



市内団体

国際交流イベント 「冬の集い 2023」

無料

中国獅子舞、楽器演奏、書道パフォーマンス、書道体験、アメリカ料理紹介、外国の方と親子で交流などを行います。ぽらっと前の四季の広場では、雪だるまや雪像、紙ランタンが置かれています。日時：2/12(日)13:00～15:00 会場：市民交流施設ぽらっと(東野幌本町6-43) 詳細：江別国際センター ☎ 381-1111 主催：江別市国際交流推進協議会



春のお料理教室

手軽に作れる彩り五目ずし、かぼちゃのサラダ、牛乳でつくる甘酒、デザート4品を作ります。試食はせずにランチボックスに詰めて持ち帰ります。日時：2/18(土)10:00～12:30頃 受付は9:30から 会場：中央公民館 調理室 定員：先着15名 持ち物：エプロン、おしぼり、筆記用具 講師：江別生涯学習インストラクターの会 尾澤典子さん 参加料：大人・中学生以上1,000円、小学生以下500円(未就学児無料) 申込・詳細：江別生涯学習インストラクターの会 事務局(松山) ☎・FAX 383-5751 ※留守番電話に名前と電話番号を必ず入れてください。折り返しのご連絡で受付完了



第14回 江北ふれあい祭り

屋外でバナナボート・チューブ滑り、屋内で歌・バンド演奏・ジャズダンスなどのステージやビンゴ大会・ドローン操縦体験などの楽しいイベントを用意しています。おいしい食べ物や雑貨などの販売、キッチンカーも来ます。入場無料(一部有料イベントあり) 日時：2/19(日)10:00～15:00



会場：江別市都市と農村の交流センター「えみくる」(美原1445) ※駐車場あり
詳細：都市と農村の交流センターえみくる ☎ 384-0285

公共機関

インボイス発行事業者の登録はお済みですか？

10/1から消費税のインボイス制度が開始されます。インボイス制度は、複数税率に対応した仕入税額控除の方式で、売り手が買い手に対して正確な適用税率や消費税額などを伝えるために導入されるものです。事業者の方は、必ずしも新しくインボイスという書類を作成しなければならないわけではありませんが、請求書などに「登録番号」などを記載していただく必要が生じます。なお、インボイス発行事業者として登録を受けるかどうかは事業者の任意です。各事業者の取引状況や事業実態を踏まえて検討することとなります。インボイス発行事業者の登録を受けようとする事業者(登録を受けることができるのは、課税事業者に限ります。)は、納税地を所轄する税務署長に登録申請書を提出する必要があります。



オストメイト相談会

無料

「日常つきまとうストーマのあれこれ」オストメイト同士、気軽におしゃべりしてみませんか。日時：2/18(土)13:30～16:00(受付13:00～) 会場：野幌公民館 対象：オストメイト当事者とその家族・友人、ストーマに関心のある方 申込・詳細：当日直接会場へ ※新型コロナウイルスの感染拡大状況によっては変更の可能性があるため、必ず開催を確認してください。(公社)日本オストミー協会北海道支部 ☎ 764-2824(中山) ☎ 090-1387-8399(須佐) E-mail:rieke.mimi@gmail.com



河川愛護モニターの募集

河川の整備、利用、環境に関する要望などを把握し、適正な維持管理に役立てるため河川愛護モニターを募集します。応募資格は、満20歳以上の健康な方で石狩川または千歳川に接する機会が多く、河川愛護に関心のある方。業務内容や応募方法などはホームページをご覧ください。詳細：北海道開発局札幌開発建設部 公物管理企画課 ☎ 611-0328



レバンガ北海道戦にご招待！ 江別市民デー

レバンガ北海道では、3/18(土)16時から北海きたえーるで開催されるシーホース三河戦のスタンドB指定席に、江別市民200名様を無料で招待します。

※リモートゲーム(無観客開催)、開催延期、中止になる場合があります。

応募方法

2/17(金)までに応募フォームに必要事項を入力して送信。メールアドレスが必要です。※申し込み多数の場合は早々に締め切る可能性があります。https://www.bit.ly/3FVTnZD



当選確認

当選者には、メールが送付されます。詳細はメールに記載します。

問い合わせ：(株)レバンガ北海道 ☎ 555-9090

※個人情報、(株)レバンガ北海道が適切に管理し、本件を含む当クラブからのご案内以外には使用いたしません。

弁護士法人
江別法律事務所 札幌弁護士会所属
弁護士 西脇崇晃
受付/月～金 AM8:30～PM5:00
業務内容
遺言相続／借金問題／交通事故
離婚／刑事／顧問弁護士等
☎ 011-381-1911
江別市野幌町76-29 ラインビル2F

札幌市野幌
新札幌
野幌
野幌駅
野幌12号線
ラインビル2F
江別法律事務所
※奥に専用駐車場4台分があります
●JR野幌駅より徒歩7分
●JRバス野幌通下車徒歩1分

●一般整備●車検●钣金塗装(各種保険取扱)●新車、中古車販売・買取
心の通うサービスがモットーの
江別協同自動車株式会社
全国チェーンの総合メンテナンス専門店
アップル車検江別
車検御予約
おまちしています
感動車検
アップル車検は車検を通して、お客様に感動を提供します。
江別市一番町1番地
国道12号線沿いのローソン左折、市立病院の手前
お気軽にお電話下さい!!
本社・工場 TEL.382-1100 ★ 車輛販売 TEL.384-2888

新型コロナウイルスの影響により、イベントが中止になる場合があります。気になるイベントは直接主催者にお問い合わせください。

グレシャム市・江別市 姉妹都市提携 45 周年

米国グレシャム市と江別市は、2022 年に姉妹都市提携 45 周年を迎えました。

姉妹都市提携 45 周年を記念して、両市の交流のあゆみを紹介します。

〔詳細〕 江別市都市提携委員会事務局（生涯学習課内）

☎ 381-1049

姉妹都市提携盟約の調印に至るまで

グレシャム市と江別市が姉妹都市となったのは、ポートランド市と札幌市の姉妹都市交流で、通訳をしていたグレシャム市出身の日系 2 世ヘンリー加藤氏が江別を訪れたことがきっかけです。両市の地理的環境や街並みが似ていることなどを加藤氏がグレシャム市長に報告し、姉妹都市提携締結の意向が強まりました。

その後、当時の札幌市長を通じて姉妹都市提携の打診を受け、相互訪問・調査を経て、昭和 52 年 5 月 20 日にグレシャム市長を迎え、江別市で姉妹都市提携の盟約に調印しました。



両市の交流

昭和 52 年の姉妹都市提携締結以来、5 年ごとの節目などに、両市長をはじめとする訪問団の相互訪問などを行っています。相互訪問では、地元の企業や施設の視察、記念祝賀会などを行い、交流を深めています。

直近では、平成 29 年に姉妹都市提携 40 周年を記念した相互訪問を実施しました。

なお、45 周年を迎えた今年度は新型コロナウイルスの影響により相互訪問が叶わなかったため、両市長をはじめとする関係者のオンライン交流を予定しています。



教育交流

● 姉妹校の提携

幼稚園や小学校から中学校、高校、大学までの市内 9 校がグレシャム市の学校と姉妹校の提携を結んでいます。



オレゴン州グレシャム市とは

アメリカ合衆国の北西側、太平洋に面したオレゴン州にあるグレシャム市。人口は約 11 万人で、オレゴン州で最も大きな街であるポートランド市のベッドタウンとして、その人口は年々増加しています。周りには、名峰マウントフッドやコロンビア川渓谷、マルトノマ滝などの豊かな自然環境に恵まれ、広大で美しい風景が広がっています。

フルーツや野菜、花などの栽培による近郊型農業に加え、マイクロエレクトロニクスや航空機産業などのハイテク産業や流通業が発展しています。



● 中学生・高校生の相互派遣交流事業

両市の生徒が毎年、現地でホームステイをしながら地元の学校に通い、学校生活や日常生活を体験しています。

同世代の外国人や外国文化と直に触れ合う機会となり、交流事業への参加をきっかけに、国際感覚を身につけ、その後の学校生活や将来の職業、生活にとって大きな経験となることから、有意義な交流となっています。



	中学生交流事業	高校生交流事業
派遣	平成 7 年度から毎年 12 月に 6 名を 10 日間派遣（延べ 168 名を派遣）	昭和 53 年度から毎年 1～2 月に生徒 3～4 名を約 1 か月間派遣（延べ 92 名を派遣）
受け入れ	平成 9 年度から毎年 2 月に生徒 6 名を 10 日間受け入れ（延べ 179 名を受け入れ）	昭和 54 年度から毎年 6～7 月に生徒 3～4 名を約 1 か月間受け入れ（延べ 64 名を受け入れ）

※ 令和 2 年度以降、新型コロナウイルスの影響により中止しています

文化交流・その他

教育交流や周年記念相互訪問時には、華道や茶道、陶芸など日本の文化に触れるプログラムを組んでいます。また、グレシャム市内にある日本庭園の近くには、両市の友好を深めるために開設された「江別プラザ」があり、40 周年記念事業の際には、両市長が桜の木を植樹しました。江別プラザは、イベントや冠婚葬祭などで広く市民に使われています。

このほか、グレシャム市の特産ジャムなどを江別の企業が輸入し、商業施設 EBRI（エブリ）内のアンテナショップ GET'S（ゲッツ）で販売するなど、幅広い交流が行われています。

TOYAMA 江別エリアの 土地・建物・マンション・アパート
買取します!! <http://www.tfinc.co.jp>
北海道知事免許石符(8)第4734号

株式会社 外山不動産

〒067-0063 江別市上江別西町3-15
TEL 0120-215-915
TEL 384-5761 FAX 382-5478

国道12号線 市立病院 ローン ● 横濱家系ラーメン ● GS ● 江別駅 ● セイコーマート ●

株外山不動産

● 建設工事・リフォーム ● 外構工事・除雪 ●

家のことならなんでも! お気軽に電話下さい 0120-666-585

(有)キタガワ 野幌松並町 5-16

☎ 0120-666-585
☎ 011-385-2869

電球1ヶでもすぐにお伺い致します。